

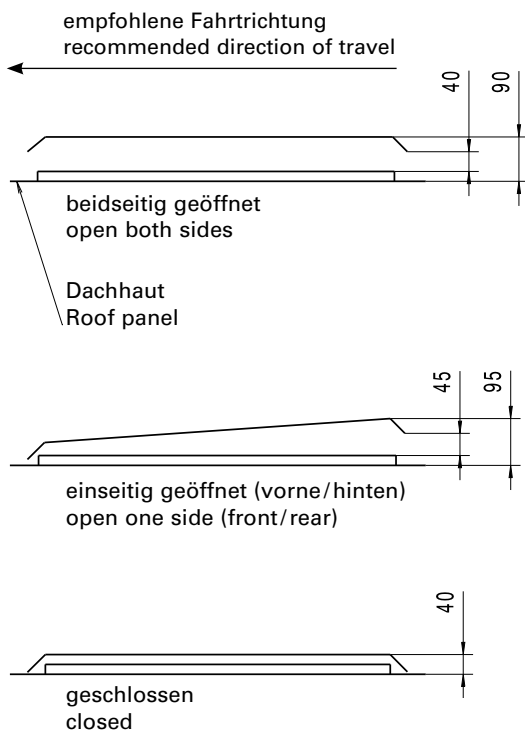
Dachluken Roof Hatches

HAPPICH GmbH

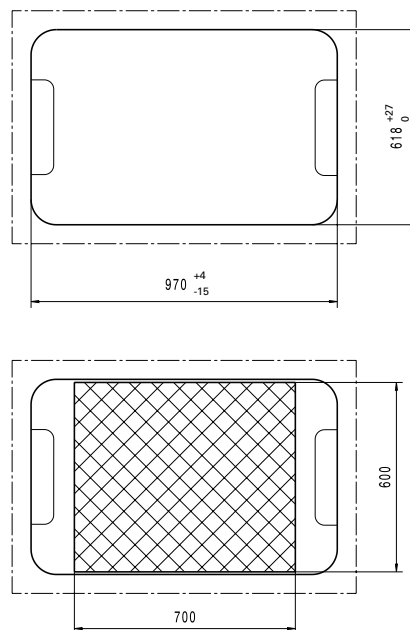
Lise-Meitner-Straße 14
42119 Wuppertal
Deutschland

Telefon +49 (0)202.87 03 – 0
Fax +49 (0)202.87 03 – 599
E-Mail info@happich.de

www.happich.de



Einbauöffnung
Installation aperture
(974 x 630 mm; R80)



- 593 T035** manuelles Öffnen, ESG-Glasscheibe grau, 12,5 kg/St.
- 593 T036** elektrisches Öffnen, ESG-Glasscheibe grau, 14,0 kg/St.
- 593 T042** manuelles Öffnen, ESG-Glasscheibe glasklar, 12,5 kg/St.
- 593 T043** elektrisches Öffnen, ESG-Glasscheibe glasklar, 14,0 kg/St.

- 593 T035** manually operated, single-pane safety glass grey, 12.5 kg/each
- 593 T036** electrically operated, single-pane safety glass grey, 14.0 kg/each
- 593 T042** manually operated, single-pane safety glass crystal-clear, 12.5 kg/each
- 593 T043** electrically operated, single-pane safety glass crystal-clear, 14.0 kg/each

Dachluke – mit Notausstiegsfunktion

mit Abdeckrahmen, inkl. Nothammer
gemäß ECE-R 107 R6

Deckel: ESG-Glasscheibe 4 mm
Montagerahmen: Aluminium, pulverbeschichtet, RAL 9011 (Graphitschwarz)
Abdeckrahmen: Aluminium, pulverbeschichtet, RAL 9006 (Weißaluminium)
Dichtung: EPDM, schwarz

VE 1 St.

Roof hatch – with emergency exit function

with inner trim frame, incl. emergency hammer
acc. to ECE-R 107 R6

Cover: 4 mm single-pane safety glass
Installation frame: powder coated aluminium, RAL 9011 (graphite-black)
Inner trim frame: powder coated aluminium, RAL 9006 (white-aluminium)
Seal: EPDM, black

S.U. 1

Ersatzbedarf

passend zu 593 T035 und 593 T042

593 C038
Aussteller, manuell

VE 1 St.

593 C168
Befestigungsmaterial

VE 1 St.

passend zu 593 T036 und 593 T043

593 C060 mit Steuerung
593 C061 ohne Steuerung
Aussteller, elektrisch

VE 1 St.

593 C169
Befestigungsmaterial

VE 1 St.

Spares

suitable for 593 T035 and 593 T042

593 C038
Plunger assembly, manual

S.U. 1

593 C168
Mounting part

S.U. 1

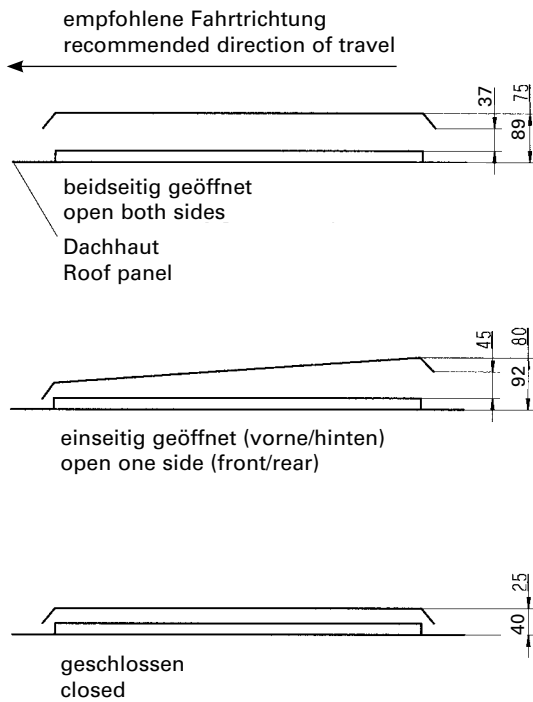
suitable for 593 T036 and 593 T043

593 C060 with control unit
593 C061 without control unit
Plunger assembly, electric

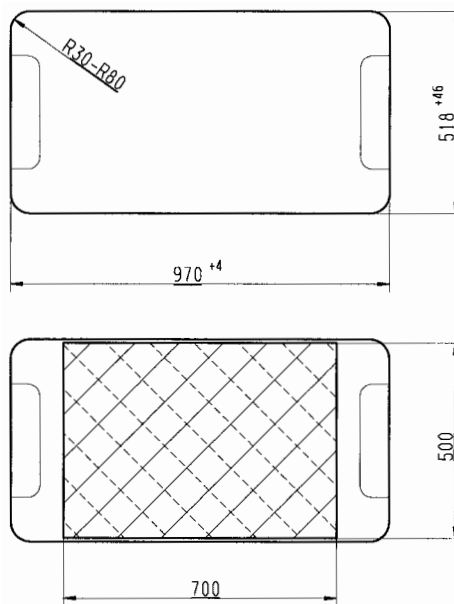
S.U. 1

593 C169
Mounting part

S.U. 1



Einbauöffnung
Installation aperture
(974 x 530 mm; R80)



593 0160 manuelles Öffnen,
9,7 kg/St.

593 0161 manuelles Öffnen, mit Innendeckel,
lichtgrau (ähnlich RAL 7035),
11,0 kg/St.

593 0162 elektrisches Öffnen (24 V),
11,2 kg/St.

593 0163 elektrisches Öffnen (24 V),
mit Innendeckel,
lichtgrau (ähnlich RAL 7035)
12,5 kg/St.

593 0160 manually operated,
9.7 kg/each

593 0161 manually operated, with inner trim panel,
lightgrey (similar RAL 7035),
11.0 kg/each

593 0162 electrically operated (24 V),
11.2 kg/each

593 0163 electrically operated (24 V),
with inner trim panel,
lightgrey (similar RAL 7035),
12.5 kg/each

Dachluke – mit Notausstiegsfunktion

inkl. Nothammer, als Beipack

Deckel: ESG-Glasscheibe 4 mm
alle Montagerahmen: Kunststoff
Dichtung: EPDM, schwarz

VE 1 St.

ESG-Glasscheibe 4 mm, Farben auf Anfrage

Roof hatch – with emergency exit function

inkl. emergency hammer, as equipment pack

Cover: 4 mm single-pane safety glass
all Installation frame: plastic
Seal: EPDM, black

S.U. 1

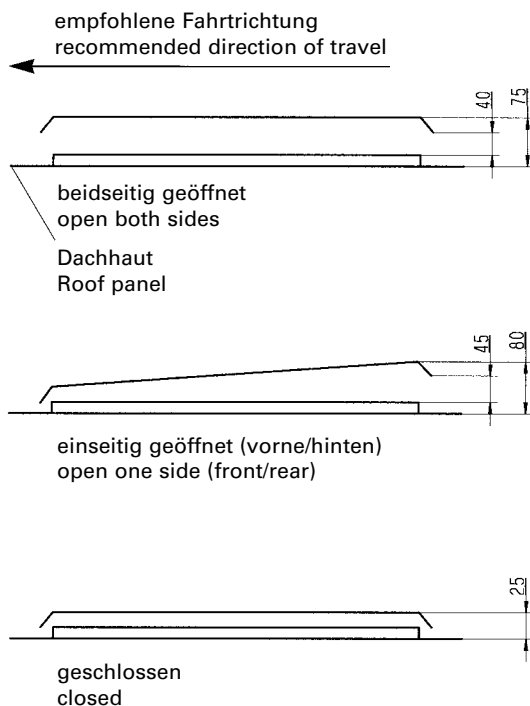
4 mm single-pane safety glass, colours on request



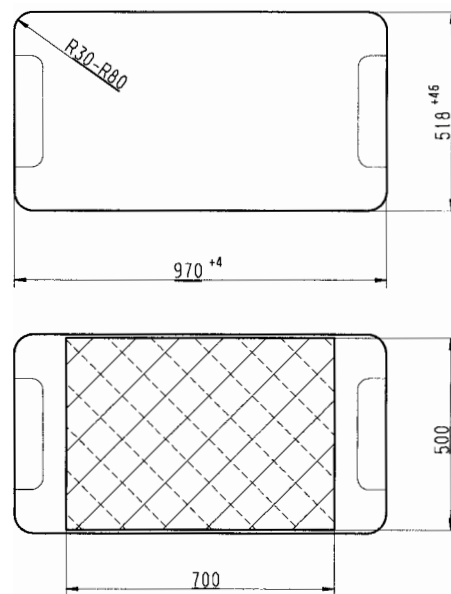
Abb. / Illus. 1



Abb. / Illus. 2



Einbauöffnung
Installation aperture
(974 x 530 mm; R80)



- 593 0118** manuelles Öffnen, (Abb. 1),
10,2 kg/St.
- 593 0119** manuelles Öffnen, mit Innendeckel,
lichtgrau (ähnlich RAL 7035), (Abb. 2)
11,5 kg/St.
- 593 0120** elektrisches Öffnen (24 V),
11,7 kg/St.
- 593 0121** elektrisches Öffnen (24 V), mit Innendeckel,
lichtgrau (ähnlich RAL 7035),
13,0 kg/St.

Dachluke – mit Notausstieg
inkl. Nothammer

Deckel: ESG-Glasscheibe 4 mm
Montagerahmen: Aluminium, pulverbeschichtet, schwarz
Innendeckel: ABS
Dichtung: EPDM, schwarz

VE 1 St.

ESG-Glasscheibe 4 mm, Farben auf Anfrage

- 593 0118** manually operated, (Illus. 1),
10.2 kg/each
- 593 0119** manually operated, with inner trim panel,
lightgrey (similar RAL 7035), (Illus. 2),
11.5 kg/each
- 593 0120** electrically operated (24 V),
11.7 kg/each
- 593 0121** electrically operated (24 V), with inner trim
panel, lightgrey (similar RAL 7035),
13.0 kg/each

Roof hatch – with emergency exit
incl. emergency hammer

Cover; 4 mm single-pane safety glass
Installation frame: black powder coated aluminium
Inner trim panel: ABS
Seal: EPDM, black

S.U. 1

4 mm single-pane safety glass, colours on request

Gesondert bestellen:

Order separately:



593 C308

Abdeckrahmen

Material: ABS, UV-beständig
 Farbe: lichtgrau (ähnlich RAL 7035)
 inkl. Bohrschrauben
 450 g/St.

VE 1 St.

593 C308

Inner trim frame

Material: ABS, UV-resistant
 Colour: lightgrey (similar RAL 7035)
 incl. fastening screws
 450 g/each

S.U. 1



Abb. / Illus. 1



Abb. / Illus. 2

593 0131 (Abb. 1)
Betätigungsschalter für elektrische Luken (Drehschalter)

40 g/St.

VE 1 St.

593 0131 (Illus. 1)
Actuating switch for electrically powered roof hatch (rotary)

40 g/each

S.U. 1

593 0135 (Abb. 2)
Notausstiegs-Aufkleber

Set in allen gängigen EU-Sprachen
 42 g/Satz

VE 1 St.

593 0135 (Illus. 2)
Emergency exit – adhesive label

Decal set available in all standard European languages
 42 g/Set

S.U. 1

Ersatzbedarf:

Spares:

593 C033
ESG-Glasscheibe klarbedruckt

VE 1 St.

593 C033
Single-pane safety glass clear printed

S.U. 1

593 C038
Aussteller, manuell

VE 1 St.

593 C038
Plunger assembly, manual

S.U. 1

593 C060 mit Steuerung
593 C061 ohne Steuerung
Aussteller, elektrisch

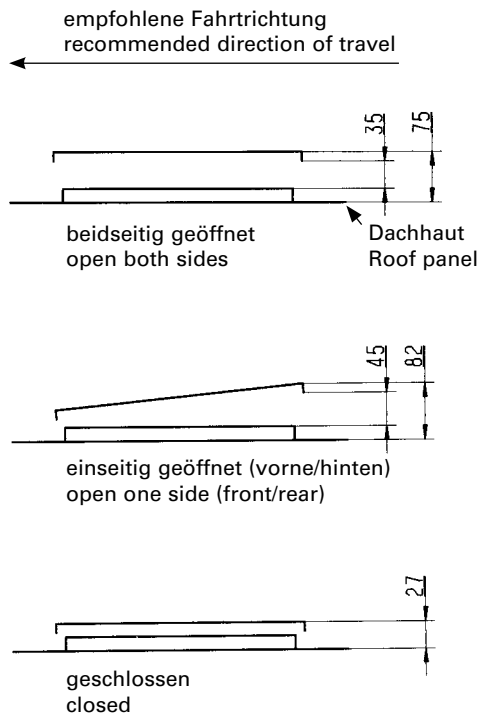
VE 1 St.

VE 1 St.

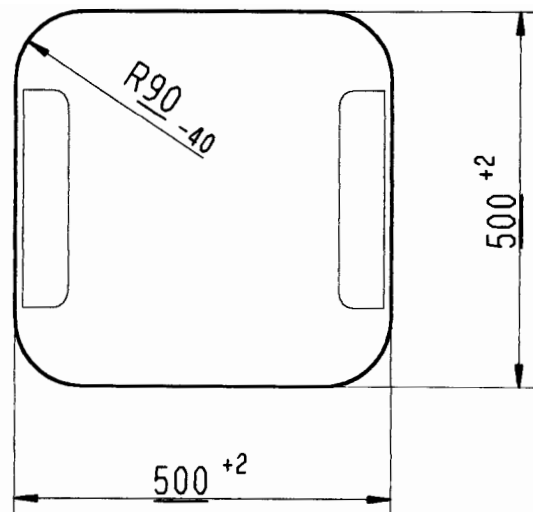
593 C060 with control unit
593 C061 without control unit
Plunger assembly, electric

S.U. 1

S.U. 1



Einbauöffnung
Installation aperture



593 0088 7,9 kg/St.
593 0152 mit Kunststoffrahmen, 7,5 kg/St.

Dachluke (500 x 500 mm)

manuell
ohne Innenrahmen

Deckel: ESG-Glasscheibe 4 mm
Montagerahmen: Aluminium, pulverbeschichtet, schwarz
Dichtung: EPDM, schwarz

VE 1 St.

ESG-Glasscheibe 4 mm, Farben auf Anfrage

593 0088 7.9 kg/each
593 0152 with plastic frame, 7.5 kg/each

Roof hatch (500 x 500 mm)

manual
without inner trim frame

Cover: 4 mm single-pane safety glass
Installation frame: black powder coated aluminium
Seal: EPDM, black

S.U. 1

4 mm single-pane safety glass, colours on request

Gesondert bestellen:

Order separately:



593 0124

Abdeckrahmen

Material: ABS
Farbe: lichtgrau (ähnlich RAL 7035)
inkl. Bohrschrauben
375 g/St.

VE 1 St.

593 0124

Inner trim frame

Material: ABS
Colour: lightgrey (similar RAL 7035)
incl. fastening screws
375 g/each

S.U. 1

Ersatzbedarf:

593 C038
Aussteller, manuell

VE 1 St.

Spares:

593 C038
Plunger assembly, manual

S.U. 1

593 C113
ESG-Glasscheibe, ZSB

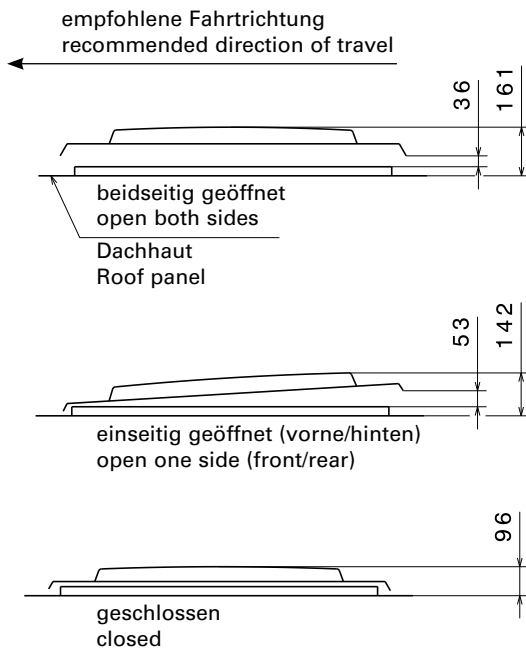
inkl. Windabweiser

VE 1 St.

593 C113
Single-pane safety-glass cover

incl. wind deflector

S.U. 1



Einbauöffnung
Installation aperture



593 0129

Dachluke (Kunststoff)

mit Acrylglashaube* ZSB

Format: 500 x 500 mm

Haube: weiß, einfach

Montagerahmen: ABS, grau

Aussteller: Polyamid, glasfaserverstärkt, Farbe hellgrau

Dichtung EPDM, schwarz

Schrauben- und U-Scheiben: Stahl, schwarz chromatiert

* Dachluken mit Acrylglashauben sind grundsätzlich für den Einsatz in Anhängern vorgesehen, in denen sich während der Fahrt keine Personen aufhalten. Für den Einsatzzweck als Dachhaube in Wohnwagen oder ähnlichen Anhängern gilt eine Einbauhöhe, die größer als 2 m ist. Für alle anderen Anhängertypen (z.B. Tiertransporte etc.) bestehen keine Einschränkungen.

2,9 kg/St.

VE 1 St.

593 0129

Roof hatch (plastic)

with acrylic glass cover* assemblies

Dimensions: 500 x 500 mm

Cover: white, single

Installation frame: grey ABS

Plungers: lightgrey glass-fibre reinforced polyamide

Seal: EPDM, black

Screws and washers: black chromated steel

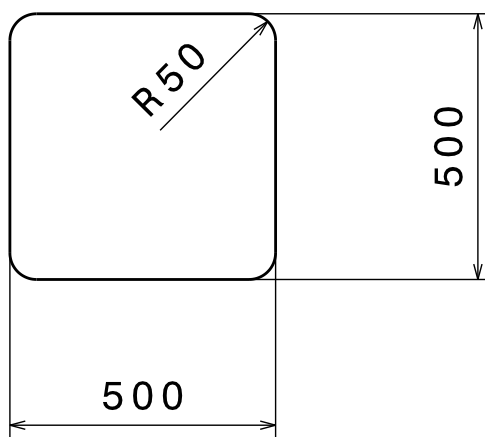
* Roof hatches with acrylic domes may only be used in trailers which do not transport people. For applications as roof hatches in caravans or similar trailers attention must be paid to legislation demanding an installation height in excess of 2 m. For all other trailer types (such as horse boxes) there are no restrictions.

2.9 kg/each

S.U. 1



Einbauöffnung
Installation aperture



593 C156

Dachluke (Kunststoff)

ZSB ohne Acrylglashaube

Format: 500 x 500 mm

Montagerahmen: ABS, grau

Abdeckrahmen: ABS, grau*

Aussteller: Polyamid, glasfaserverstärkt, Farbe hellgrau

Dichtung: EPDM, schwarz

Schrauben- und U-Scheiben: Stahl, schwarz chromatiert

* Der Abdeckrahmen deckt eine
Dachstärke von 20 – 45 mm ab.

1,7 kg/St.

VE 1 St.

593 C156

Roof hatch (plastic)

Assembly without acrylic glass dome

Dimensions: 500 x 500 mm

Installation frame: grey ABS

Inner trim frame: grey ABS*

Plungers: lightgrey glass-fibre reinforced polyamide

Seal: black EPDM

Screws and washers: black chromated steel

* The trim frame will accommodate any
roof thickness from 20 to 45 mm.

1.7 kg/each

S.U. 1

Ersatzbedarf:

593 A485

Haube, einfach, für 593 0129

1,26 kg/St.

VE 1 St.

Spares:

593 A485

Single cover for 593 0129

1.26 kg/each

S.U. 1

593 A399

Aussteller ZSB

VE 1 St.

593 A399

Plunger assembly

S.U. 1